

مملكة البحرين Kingdom of Bahrain

مكتبالرئيسالتنفيذي Chief Executive Office

#### Circular No. (18) 2020

### To All Healthcare Facilities in the Kingdom of Bahrain

Date: 5th April 2020

# Sub: Temporary Suspension of Elective Medical Services and Procedures in treatment of infertility at all Healthcare Facilities

Based on Resolution No. (29) for the year 2020 to close industrial and commercial stores in order to prevent the spread of the emerging Corona virus (COVID-19) issued by the Minister of Industry, Trade and Tourism, and in particular Article (2) paragraph (4) which states that: "It excludes from the application of the provision of the first article of this decision: - Private health facilities, except for some health services in which a circular to be issued by the National Health Regulatory. NHRA announces the Temporary Suspension of Elective Medical Services and Procedures in treatment of infertility at all Healthcare Facilities. Please find below the conditions that should be adhered to in all healthcare facilities:

- Stop starting any fertility treatment cycles for all fertility patients considering or planning treatment. All should be advised to avoid becoming pregnant at this time.
- For those patients undergoing active infertility treatment should defer pregnancy and consider oocyte, sperm or embryo freezing and avoid embryo transfer.
- Stop frozen embryo replacement cycles unless embryos have been thawed already.

This circular is effective from today Sunday 5<sup>th</sup> April 2020 for the next two weeks which can be extended.

Your cooperation is highly appreciated in improving health services in the Kingdom.

### تعميم رقم (18) لسنة 2020

#### إلى جميع المؤسسات الصحية بمملكة البحرين

التاريخ: 5 أبريل 2020م

## الموضوع: التوقف المؤقت عن تقديم الخدمات والاجراءات الطبية غير الضرورية في علاج تأخر الإنجاب في جميع المؤسسات الصحية

بناء على القرار رقم (29) لسنة 2020 بغلق المحلات الصناعية والتجارية احترازيا لمنع انتشار فيروس كورونا المستجد (COVI-19) والصادر عن وزير الصناعة والتجارة والسياحة وعلى الأخص المادة (2) الفقرة (4) والتي تنص على أن: وتستثنى من تطبيق حكم المادة الأولى من هذا القرار الآتي :المؤسسات الصحية الخاصة فيما عدا بعض الخدمات الصحية التي يصدر بها تعميما من الهيئة الوطنية لتنظيم المهن والخدمات الصحية .

تعلن الهيئة بضرورة التوقف عن الاجراءات الطبية في تقديم الخدمات والاجراءات الطبية غير الضرورية في علاج تأخر الإنجاب في جميع المؤسسات الصحية.

كما ونفيدكم بالاجراءات المسموح بها وغير المسموح بها في خدمات علاج تأخر الإنجاب في جميع المؤسسات الصحية:

- 1. التوقف تماما عن بدء الدورات العلاجية انتشيط المبيض لجميع أنواع علاج تأخر الإنجاب، كما وتقديم النصيحة للمرضى بعدم المحاولة للحمل في هذا الوقت.
- استكمال الدورات العلاجية للاخصاب الخارجي فقط اذا تم بدأ ادويه التنشيط قبل صدور هذا القرار، مع التوقف عن ترجيع الاجنة وذلك أما بتجميد الحيوانات المنوية أو البويضات أو الاجنة لاستخدام مستقبلي.
- التوقف عن استكمال الدورات العلاجية لترجيع الاجنة المجمدة الا في حالة تم فيها تذويب الجنين قبل صدور هذا القرار.

يُعمل بهذا التعميم بدءا من تاريخ اليوم الأحد الموافق 5 أبريل 2020م و لمدة اسبوعين قابلة للتمديد.

هذا ما لزم توضيحه، ولكم جزيل الشكر والتقدير على تعاونكم الدائم في الارتقاء بالخدمات الصحية بالمملكة.

الدكتورة مريم عنابي الجلاهمة الرئيس التنفيذي

Tel : +973 17 11 33 33 Fax : +973 17 11 33 59 P. O. Box : 11464, Manama Kingdom of Bahrain eMail : info@nhra.bh Website : www.nhra.bh